

478640-2026 - Verseny

Németország – Építészeti, építési, mérnöki és vizsgálati szolgáltatások – SV-FLA-260708-007 - Tegernseer Platz / Gestaltung - Anpassung Ingenieurbauwerke, Tragwerksplanung
OJ S 131/2026 10/07/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok
Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Stadtwerke München GmbH

E-mail-cím: Petter-Hofmann.Alexandra@swm.de

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Városi vasúti, villamos-, trolibusz- vagy autóbusz-szolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: SV-FLA-260708-007 - Tegernseer Platz / Gestaltung - Anpassung Ingenieurbauwerke, Tragwerksplanung

Leírás: Tegernseer Platz / Gestaltung - Anpassung Ingenieurbauwerke, Tragwerksplanung

Eljárásazonosító: 503af2d2-fb8f-4084-bb86-57d1c530f550

Belső azonosító: SV-FLA-260708-007

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71000000 Építészeti, építési, mérnöki és vizsgálati szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71300000 Mérnöki szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

További információk: Die Einreichung der Angebote erfolgt elektronisch in Textform über das Lieferantenportal der SWM. Schriftliche Angebote sind ausgeschlossen. Für das Vergabeverfahren werden die Vergabeunterlagen unter <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen> zum freien Download zur Verfügung gestellt. Der freie Download dient jedoch nur einer ersten Ansicht der Vergabeunterlagen. Voraussetzung für die elektronische Einreichung der Angebote ist eine Freischaltung der Vergabeunterlagen im Lieferantenportal. Diese ist mit Angabe der Referenznummer nach einem System-Login über das Portal anzufordern. Erst nach Freischaltung werden teilnehmende Unternehmen während der Angebotsfrist auch über etwaige Änderungen an den Vergabeunterlagen oder Antworten auf Bieterfragen aktiv durch den Auftraggeber informiert. Für einen System-Login ist gegebenenfalls eine Erstregistrierung unter der o.g. URL zum Erhalt eines passwortgeschützten Zugangs erforderlich. Bei Bildung einer Bietergemeinschaft benennt die

Bietergemeinschaft sämtliche Mitglieder, welche im Falle der Auftragserteilung eine Arbeitsgemeinschaft bilden und gesamtschuldnerisch haften werden (Bietergemeinschaftserklärung). Weiterhin benennt die Bietergemeinschaft den bevollmächtigten Vertreter, welcher die Bietergemeinschaft rechtsverbindlich vertritt.

Jogalap:

2014/25/EU irányelv
sektvo -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizáráásra forrása: Hirdetmény

Súlyos szakmai kötelességszegés: Erklärung des Unternehmens, dass vergaberechtliche Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB nicht vorliegen.

5. R sz

5.1. R sz: LOT-0000

C m: SV-FLA-260708-007 - Tegernseer Platz / Gestaltung - Anpassung Ingenieurbauwerke, Tragwerksplanung

Le r s: Tragwerksplanung für die Lph 1-6 im Umfeld des Tegernseer Platzes. Die Planungsleistungen umfassen die Planung des Umbaus zweier U-Bahnabg nge.

Bels  azonos t : SV-FLA-260708-007

5.1.1. C l

A szerz d s jellege: Szolgáltat smegrendel s

F  oszt lyoz s (cpv): 71000000  p t szeti,  p t si, mérnöki  s vizsg lati szolgáltat sok

Tov bbi oszt lyoz s (cpv): 71300000 M rn ki szolgáltat sok

Op ci k:

A lehet s gek le r sa: Es erfolgt eine stufenweise Beauftragung der Leistungen in folgenden

Planungsstufen: Planungsstufe I: Lph 1 bis 2; Planungsstufe II: Lph 3 (optional);

Planungsstufe III: Lph 4 bis 6 (optional)

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/10/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2031

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.6.  ltal nos információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Aj nlatra vonatkozó követelmény

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és k z p v llalkoz sok (kkv-k) is r szlt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet f r:other-sme#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Angaben zur wirtschaftlichen Verknüpfung mit anderen Unternehmen hinsichtlich des Grundsatzes der Trennung von Planung und Bauausführung;

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képesítések

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweis der Berechtigung zur Führung der

Berufsbezeichnung: Zugelassen ist jeder, der nach den Gesetzen der Länder berechtigt ist, die Berufsbezeichnung Ingenieur oder Beratender Ingenieur zu tragen oder nach der EG-Richtlinie über eine allgemeine Regelung zur Anerkennung der Hochschuldiplome in der Bundesrepublik Deutschland als „Beratender Ingenieur“ oder „Ingenieur“ tätig zu werden.

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung für

Personenschäden sowie für Sonstige Schäden; die jeweiligen Deckungssummen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen; ersatzweise kann eine Bestätigung der Versicherung vorgelegt werden, dass die Deckungssumme im Auftragsfall auf die angegebenen Summen angepasst werden könne

Kritérium: Specifikus éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Kriterium Umsatz: Erklärung über den Gesamtumsatz sowie den Umsatz in dem vergleichbaren Tätigkeitsbereich des Auftrags jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Die aufgestellte Forderung stellt keine Mindestanforderung im Hinblick auf die Dauer der Geschäftstätigkeit dar; geforderte Mindeststandards: zu Kriterium Umsatz bei vergleichbaren Leistungen: Nachweis eines Mindestjahresumsatz bezogen auf das Mittel der im vergleichbaren Tätigkeitsbereich angegeben Umsätze in Höhe von: 50.000 €

Kritérium: Átlagos éves munkaerő

Kiválasztási kritérium leírása: Kriterium Personelle Ausstattung: Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren ersichtlich ist. Die aufgestellte Forderung stellt keine Mindestanforderung im Hinblick auf die Dauer der Geschäftstätigkeit dar;

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Kriterium Referenzen: Angabe von Referenzen über vergleichbare Leistungen die in den letzten bis zu 10 abgeschlossenen Kalenderjahren ausgeführt und fertiggestellt (= in Betrieb genommen) wurden. Hinsichtlich der Vergleichbarkeit wird auf die Kurzbeschreibung des Auftrags sowie die Vergabeunterlagen verwiesen. Die Referenzangaben beziehen sich auf folgende Aspekte: Art des Referenzobjekts mit Angaben zur Art der Maßnahme (Neubau, Umbau/Sanierung), zur vertraglichen Bindung, zum Ausführungsort, zu dessen Funktion und Nutzung, zu wesentlichen Planungskennwerten (BRI, BGF.....), zu Baukosten (netto); Besondere Anforderungen und Rahmenbedingungen bei der Leistungserbringung. Abstimmung zwischen Verkehrsanlagenplanung, Ingenieurbau und Tragwerksplanung; einer Bauausführung unter laufendem Betrieb; Umfang der erbrachten Leistungen mit Angaben zu bearbeiteten

Leistungsbereichen jeweils mit Honorarzone; zu abgerechneter Honorarsumme (netto); zu erbrachten Leistungsphasen mit Angabe der angewendeten Verfahrensvorschrift bei der Bauausschreibung; Leistungszeitraum mit Angaben zur Dauer der Planungsphase (Lph 1 bis 6), D, Datum der Inbetriebnahme; Mindestanforderungen: In Summe aller eingereichten Referenzen müssen alle Leistungsphasen 1-6 erbracht worden sein; Min. eine Referenz einer Tragwerksplanung im Ingenieurbau im innerstädtischen Kontext; Kriterium auftragsspezifische Einzelnachweise: Vorlage nachfolgender auftragsspezifischer Angaben, Erklärungen oder Nachweise (in Kopie); Der für die Bearbeitung des Projekts "Tegernseer Platz / Gestaltung" vorgesehene Mitarbeitende muss neben dem Nachweis der Qualifikation als Ingenieur zudem mindestens einen Abschluss mit DQR-Niveau 7 und mindestens 5 Jahre Berufserfahrung in der Tragwerksplanung als Nachweis für die notwendige Qualifikation vorweisen können.

5.1.10. Odaitelési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Leírás: Gewichtung: 100 %

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 12/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 56 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Gemäß Vergabeunterlagen

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 12/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Stadtwerke München GmbH, Einkauf Bau- und Ingenieurleistungen, Emmy-Noether-Straße 2, D-80992 München

További információk: Bei der Öffnung der Angebote dürfen Bieter und Ihre Bevollmächtigten nicht anwesend sein. Eine Bekanntgabe der Angebotspreise erfolgt nicht.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Bietergemeinschaften haften gesamtschuldnerisch. Unternehmen können sich im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle sowie die technische und berufliche Leistungsfähigkeit auf die Kapazitäten anderer Unternehmen stützen (Eignungsleihe). Nimmt ein Unternehmen für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, so haften diese Unternehmen im Fall der Auftragsvergabe gemeinsam für die

Auftragsausführung. Die Inanspruchnahme der Kapazitäten anderer Unternehmen für die berufliche Leistungsfähigkeit wie Ausbildungs- und Befähigungsnachweise oder die einschlägige berufliche Erfahrung ist nur möglich, wenn diese anderen Unternehmen zugleich die (Teil)-Leistungen als Unterauftrag ausführen, für die diese Kapazitäten benötigt werden. Für die Genehmigungsplanung muss im Auftragsfall ein Bauvorlageberechtigter entsprechend Art. 61 Bayerische Bauordnung (BayBO) verfügbar sein.

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

Pénzügyi megállapodás: Gemäß Vergabeunterlagen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung gestellt wird (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Kalendertage nach Absendung (elektronisch oder per Fax) der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung (§ 134 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass der Antragsteller die geltend gemachten Vergabeverstöße, soweit diese vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt wurden, innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen, soweit die Vergabeverstöße aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe, gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 - 3 GWB).

A közbiztos beszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Stadtwerke München GmbH

8. Szervezetek

8.1. ORG-0000

Hivatalos név: Stadtwerke München GmbH

Regisztrációs szám: DE812500229

Szervezeti egység: Einkauf und Logistik - Einkauf Bau- und Infrastrukturleistungen - Einkauf Hochbau & Verkehrswege (EL-EB-HV)

Postacím: Emmy-Noether-Straße 2

Város: München

Irányítószám: 80992

Ország alegysége (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Alexandra Petter-Hofmann
E-mail-cím: Petter-Hofmann.Alexandra@swm.de
Telefonszám: +49 89 2361-4866
Internetcím: <https://www.swm.de>
Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>
E szervezet szerepei:
Vevő
A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern
Regisztrációs szám: DE811335517
Postacím: Maximilianstraße 39
Város: München
Irányítószám: 80538
Ország alegysége (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Ország: Németország
E-mail-cím: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de
Telefonszám: +49 89 2176-2411
Fax: +49 89 2176-2847
Internetcím: https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/ueber_uns/zentralezustandigkeiten/vergabekammer-suedbayern/index.html
E szervezet szerepei:
Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83
Város: Bonn
Irányítószám: 53119
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Ország: Németország
E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefonszám: +49228996100
E szervezet szerepei:
TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: b154b839-2628-4b4f-8185-f61767385303 - 01
Hirdetményminta típusa: Verseny
A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok
A hirdetmény altípusa: 17
A hirdetmény megküldésének dátuma: 09/07/2026 12:17:48 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő
Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német
A hirdetmény közzétételi száma: 478640-2026
HL S kiadás száma: 131/2026

